

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 103 (2005)

**Heft:** 11

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Cartographica Helvetica

Fachzeitschrift für Kartengeschichte  
Nr. 32, Juli 2005

*Aegidius Tschudis grosse Manuskriptkarte des schweizerischen Raums und der angrenzenden Gebiete, um 1565 (Katharina Koller-Weiss):*

Der als Geschichtsschreiber bekannte Aegidius Tschudi (1505–1572) – seine Schweizerchronik hat mit ihrer Darstellung der Befreiungstradition das eidgenössische Bewusstsein bis weit ins 20. Jahrhundert hinein geprägt – zählt zu den Pionieren der schweizerischen Kartographie. Die 1538 im Druck erschienene Karte Nova Rhaetiae atque totius Helvetiae descriptio, in einem einzigen Exemplar der zweiten Auflage von 1560 erhalten, zeigt erstmals das ganze Gebiet der späteren Schweiz. Sie galt ein halbes Jahrhundert lang als beste Wiedergabe dieses Raums und wurde vielfach nachgeschnitten beziehungsweise nachgestochen. Doch Tschudi selbst genügte sie nicht. Unter den von ihm handgezeichneten Karten im Nachlass befinden sich sechs Doppelblätter, deren Zusammengehörigkeit erst seit kurzem erkannt ist. Drei davon hat bereits Walter Blumer in seinen Umzeichnungen der Tschudi-Manuskriptkarten aneinandergefügt. Mit den drei weiteren ergeben sie die obere Hälfte einer nordorientierten Karte des schweizerischen Raums und der angrenzenden Gebiete, im Folgenden «Grosskarte der Schweiz» genannt, deren untere, südliche verloren scheint. Für die Region der Freigrafschaft Burgund sind Gilbert Cousins Landesbeschreibung und die Karte des Herzogtum Savoyen von Gilles Boileau de Bouillon als Vorlagen gesichert.

*Die erste Juragewässerkorrektion, 1868–1891 (Daniel Vischer und Hans-Uli Feldmann):*

Anders als heute floss die Aare früher von Aarberg verzweigt und gewunden in nordöstlicher Richtung – ohne den Bielersee zu berühren – bis nach Meienried bei Büren a.A. Dort nahm sie die aus dem Bielersee fliessende Zihl auf und wandte sich nach Solothurn. Bei Hochwasser überschwemmte sie das angrenzende Land und verursachte durch einen Rückstau der Zihl auch ein Ausufern des Bieler-, Neuenburger- und Murtensees. Das hatte neben den unmittelbaren Schäden an Siedlungen, Verkehrs wegen und Fluren auch eine weiträumige Versumpfung im ganzen Seeland zur Folge. Damit verbunden waren Plagen durch Ungeziefer und Seuchen, wie die Malaria. Von 1652 an wurden deshalb verschiedene Massnahmen geplant. Zwei weitere schlimme Über schwemmungen in den Jahren 1831 und 1832

führten – vom einheimischen Arzt Johann Rudolf Schneider angeführt – zur Gründung eines Initiativkomitees. Bis zum letztlich zielführenden Projektvorschlag von Richard La Nicca im Jahre 1842, also während 190 Jahren, wurde durch diverse namhafte Ingenieure eine Vielzahl von Projekten ausgearbeitet. 1868 begann endlich die eigentliche Juragewässerkorrektion, die 1891 erfolgreich abgeschlossen werden konnte. Ihr Kernstück bestand in der Umleitung der Aare von Aarberg in den Bielersee. Das geschah durch den Bau des acht km langen Hagneckkanals, für den der Seerücken auf einer Länge von 900 m und bis zu 34 m Tiefe durchstochen werden musste. Auffälligstes Ereignis war die Absenkung der drei erwähnten Seen auf ein einheitliches Niveau, was die von zahlreichen Meliorationsmassnahmen unterstützte Entsumpfung der Umgebung ermöglichte, aber auch Anpassungen an Ufermauern, Schiffsanlegestellen und Häfen erforderte. Die Genauigkeit der Vermessung und deren kartographische Umsetzung lassen heute wertvolle Rekonstruktionen der Kultur- und Naturlandschaft zu. Nach einigen Jahrzehnten setzte sich das entsumpfte Gelände soweit, dass die erste Juragewässerkorrektion in den Jahren 1962–1973 durch eine zweite verbessert werden musste.

*Die Karte der Schweiz von Joseph Edmund Woerl, 1835/36 (Hans-Ulrich Schiedt):*

Die wenig bekannte Karte der Schweiz von Joseph Edmund Woerl bildet eine wichtige Dokumentation über das Strassennetz der 1820er Jahre. Das 19 Karten umfassende Werk im Massstab 1:200 000 wurde 1835/36 durch Bartholomäus Herder, Verleger in Freiburg i.Br., herausgegeben. Es steht damit zwischen den beiden schweizerischen Kartenwerken *Atlas Suisse* (1802) und der *Dufourkarte* (ab 1842). Der bayerische Kartograph Woerl kompilierte seine Karten aus verschiedenen Kantonsskarten der Zeit, vor allem aber auf den Grundlagen von Johann Heinrich Weiss, Mitautor des *Atlas Suisse* und Vorgänger von Woerl im Herder Verlag. Herder setzte mit dieser Strassenkarte offensichtlich auf die stetig steigende Zahl von Reisenden und Touristen. Die Rezensionen bezeugen den Erfolg der Karte wegen ihrer Darstellung und Genauigkeit und zeigen auch, dass damals ganz andere Anforderungen an eine Karte gestellt wurden.

Bezug: Verlag Cartographica Helvetica, Untere Längmatt 9, CH-3280 Murten, Fax 026 670 10 50, [hans-uli.feldmann@freesurf.ch](mailto:hans-uli.feldmann@freesurf.ch), [www.stub.unibe.ch/dach/ch/ch/carhe-dt.html](http://www.stub.unibe.ch/dach/ch/ch/carhe-dt.html)

*C. Herzstark:*

## Kein Geschenk für den Führer

*Schicksal eines begnadeten Erfinders*

Verlag Books on Demand GmbH, Norderstedt 2005, 292 Seiten, Fr. 52.50, ISBN 3-8334-1136-8.

Curt Herzstark ist Erfinder der kleinsten mechanischen Rechenmaschine der Welt, der «Curta», einem feinmechanischen Meisterwerk ohnegleichen. Diese Erfindung hat Herzstark weltberühmt gemacht. Seine Erinnerungen geben Einblick in Geschichte, Politik, Kultur und Wirtschaft Österreichs und Europas im 20. Jahrhundert: Kaiserreich, Erster Weltkrieg, Österreichische Republik, Nationalsozialismus, Zweiter Weltkrieg, Konzentrationslager, Befreiung, Wiederaufbau, Nachkriegszeit.

Die Produktion der «Curta» wurde 1970 eingestellt, die Elektronik liess mechanische Rechner schlagartig veralten. Heute ist die «Curta», zu ihrer Zeit eine epochale Erfindung, in bedeutenden Museen ausgestellt und gesuchtes Kultobjekt der Rechenmaschinensammler. Curt Herzstarks Lebenserinnerungen sind ein zutiefst menschliches, abgeklärtes Werk, von ihm selber mit Humor erzählt, von Christine Holub aufgezeichnet und zusammen mit Ute und Bernd Schröder und Heinz Joss herausgegeben.

**FGS-Zentralsekretariat:  
Secrétariat central PGS:  
Segretaria centrale PGS:**



Schlichtungsstelle  
Office de conciliation  
Ufficio di conciliazione  
Flühlistrasse 30 B  
3612 Steffisburg  
Telefon 033 438 14 62  
Telefax 033 438 14 64  
[www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch)

**Stellenvermittlung**  
Auskunft und Anmeldung:

**Service de placement**  
pour tous renseignements:

**Servizio di collocamento**  
per informazioni e annunci:  
Alex Meyer  
Rigiweg 3, 8604 Volketswil  
Telefon 01 908 33 28 G